

**C O N T R A C T nr. 5/08.01.2020****1. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

1.1. Societatea FLINTAB S.R.L.  
Sediul social Ploiești, str. Carpenului nr. 22, cod poștal 100430, jud. Prahova  
Registrul Comerțului J29/4/1992  
Cod de Înregistrare Fiscală RO 1345407  
Cont bancar BRD Ploiești: RO33 BRDE 300S V043 6904 3000  
Reprezentată de Si - - Director  
Telefon  
E-mail office@flintab.ro @flintab.ro  
(denumită în continuare Vânzător)

și

1.2. Societatea ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3 S.R.L.  
Sediul social București, Calea Vitan nr. 242, P, cam . 6, sector 3  
Punct de lucru: București, str. Chiciurei nr. 39-45, et. 1, sector 3  
Registrul Comerțului J40/14752/2012  
Cod de Înregistrare Fiscală RO31012790  
Cont bancar GARANTI BANK: RO35 UGBI 0000 0220 2289 3RON  
Reprezentată de I C - președinte C.A.  
Telefon  
E-mail @activesector3.ro  
(denumită în continuare Cumpărător)

**2. OBIECTUL CONTRACTULUI**

- 2.1. Obiectul contractului îl reprezintă vânzarea de către Vânzător către Cumpărător a sistemului electronic de cântărire (denumit în continuare produs sau sistem) fabricat în conformitate cu specificațiile cuprinse în anexa care face parte integrantă din prezentul contract.
- 2.2. Produsul are ca scop determinarea masei în tranzacții comerciale și se află sub incidența:
- 2.2.1. Directiva 2014/31/UE (care abrogă Directiva 2009/23/CE), transpusă de H.G. 710/2015 privind stabilirea condițiilor pentru punerea la dispoziție pe piață a aparatelor de cântărit cu funcționare neautomată.
- 2.2.2. O.G. 20/2010 privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor.
- 2.2.3. H.G. 306/2011 privind unele măsuri de supraveghere a pieței produselor reglementate de legislația Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a acestora.
- 2.2.4. H.G. 1373/2008 privind reglementarea furnizării și transportului rutier de bunuri divizibile pe drumurile publice din România, cu modificările și completările ulterioare.
- 2.3. Cumpărătorul are obligația de a supune produsul verificării metrologice periodice (VP) la un an de la data emiterii Declarației de conformitate, conform Listei Oficiale a mijloacelor de măsurare supuse controlului metrologic legal (aprobată prin Ordinul Directorului General al Biroului Român de Metrologie Legală). Verificarea metrologică periodică se efectuează de către un laborator metrologic autorizat.

**3. OBLIGAȚIILE VÂNZĂTORULUI**

- 3.1. Să asigure livrarea sistemului la termenele prevăzute în anexă, cu excepția cazurilor fortuite, a cazurilor de forță majoră sau a unor alte evenimente asimilate acestora, care apără Vânzătorul de răspundere în condițiile legii. În aceste situații, termenul de livrare se va prelungi corespunzător, de la caz la caz. Vânzătorul are obligația să informeze Cumpărătorul, în scris, în termen de maxim 5 zile de la data la care a luat la cunoștință de producerea unor astfel de cazuri.  
Să predea sistemul împreună cu documentația ce va cuprinde: Manual de operare indicator digital de cântărire IT1, Manual de mentenanță preventivă, Manual de operare sistem software de management al tranzacțiilor comerciale FLINTAB SWAN NEO și Proiect pentru lucrări de infrastructură și pregătire montaj.

- 3.2. Întârzierea livrării - datorită altor cauze decât cele menționate la articolul precedent - atrage după sine plata unor penalități către Cumpărător de 0,5% din prețul contractului pentru fiecare zi de întârziere.
- 3.3. Să acorde garanție timp de 10 ani structura de rezistență a platformei, 2 ani pentru celulele de cântărire și indicatorul de cântărire (componentele principale ale cântarului) și 1 an pentru celelalte componente (componentele secundare ale cântarului).
- 3.4. Părțile convin că prin garanție se înțelege obligația de a remedia deficiențele prin repararea sau înlocuirea componentelor defecte cu unele noi, conform termenelor de garanție acordate de Vânzător, în termen de maxim 72 de ore de la notificarea Cumpărătorului.
- (a) În cazul în care durata de remediere depășește 30 de zile, perioada de garanție se prelungește corespunzător acesteia.
- (b) Garanția se acordă numai dacă întreținerea sistemului se realizează conform instrucțiunilor și termenelor menționate în cartea echipamentului, iar eventualele intervenții tehnice se realizează strict de membrii echipelor service specializate și agreeate de către Vânzător, în caz contrar Vânzătorul declinandu-și orice răspundere.
- (c) Distrugerea sigiliilor, a marcajelor sau inscripțiilor originale atrage pierderea garanției.
- (d) Orice defecțiune va trebui notificată de Cumpărător Vânzătorului în cel mai scurt timp posibil, astfel încât defecțiunea să nu conducă la amplificarea gravității ei, sub sancțiunea neaplicării dispozițiilor prezentului contract referitoare la obligația de garanție.
- (e) Garanția nu acoperă în mod explicit cazurile în care defectarea a survenit în urma unei descărcări electrice atmosferice în zona sistemului sau a unei protecții incorecte din punct de vedere electric a acestuia față de starea și configurația sistemului la recepția finală.
- 3.5. Să asigure, în perioada de postgaranție: piese de schimb pe toată durata de viață a produsului, intervenții service, contracte service, laborator metrologic, etc.
- 3.6. Să transmită Cumpărătorului prin curier Documente finale prevăzute în Anexă în termen de maxim 10 zile de la recepția finală, cu condiția îndeplinirii de către Cumpărător a obligațiilor de plată.

#### 4. OBLIGAȚIILE CUMPĂRĂTORULUI

- 4.1. Să plătească prețul sistemului stabilit la valoarea de 22000 (douăzecișidouămii) Euro plus TVA, la cursul BNR din data facturii Vânzătorului, în termen de 30 zile de la data semnării procesului verbal de punere în funcțiune aparținând sistemului.  
Cursul EURO/LEI este cel din data emiterii facturii Vânzătorului: factura finală emisă la recepția finală a sistemului.  
Factura se achită cu cu Filă CEC sau Bilet la Ordin predat Vânzătorului la punerea în funcțiune a sistemului, cu scadență la data mai sus menționată.  
Punerea în funcțiune a sistemului se va realiza numai în condițiile în care Cumpărătorul face dovada predării instrumentului de plată.  
Vânzătorul va regulariza (prin emiterea unor facturi suplimentare) diferențele de curs valutar apărute în intervalul dintre data facturii finale și data scadenței numai în condițiile în care cursul LEI/EURO a înregistrat în acest interval o creștere mai mare de 2%.  
Cumpărătorul se află de drept în întârziere prin simpla împlinire a termenului scadent.
- 4.2. Vânzătorul își rezervă proprietatea sistemului electronic de cântărire ce face obiectul prezentului contract, până la plata integrală a prețului. Cumpărătorul dobândește dreptul de proprietate de la data achitării prețului; riscul bunului este însă transferat Cumpărătorului de la momentul predării.
- 4.3. Întârzierea plății atrage după sine plata unor penalități către Vânzător de 0,5% din suma datorată pentru fiecare zi de întârziere plus diferența de curs valutar specificată la pct. 4.1.
- 4.4. Să asigure componentele, lucrările și serviciile care cad în sarcina sa conform prevederilor din anexă (excluserile din furnitură). O deplasare inutilă a Vânzătorului la livrarea / montarea platformei de cântărire, datorată unor eventuale neconformități majore constatate la recepția lucrărilor de construcții, anterior montării platformei pe poziție sau lipsa unui drum de acces a camionului la locația sistemului, obligă Cumpărătorul să suporte o deplasare suplimentară, facturată la tarifele uzuale de service și să asigure o altă macara pentru montaj.
- 4.5. Să obțină consimțământul proprietarului amplasamentului unde va fi pus în funcțiune produsul, în cazul în care Cumpărătorul nu este proprietarul acestui amplasament.
- 4.6. Să asigure un spațiu de lucru corespunzător pentru operator în raza de vizibilitate a cântarului rutier și alimentare electrică conform parametrilor din anexă.
- 4.7. Să asigure în timpul testelor finale metrologice două vehicule compacte ca sarcină de substituție pentru atingerea capacității maxime a sistemului (1..2h).

## 5. CONFIDENȚIALITATE. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL.

Părțile vor trata detaliile contractului ca fiind confidențiale, în măsura în care o astfel de tratare nu afectează desfășurarea obligațiilor contractuale sau respectarea obligațiilor prevăzute de Lege. În acest sens, prin excepție, Vânzătorul este de acord ca Administrare Active Sector 3 S.R.L. să-și execute obligațiile legale în conformitate cu HCL S3 nr. 121/28.03.2018.

Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

## 6. CLAUZE FINALE

- 6.1. Modificarea prezentului contract se poate face numai prin acordul părților exprimat în formă scrisă. Nicio înțelegere verbală nu poate fi primită împotriva unei clauze scrise sau invocată ca suplinind o clauză nescrisă.
- 6.2. Încetarea Contractului se poate face cu acordul scris al ambelor părți. În cazul rezoluțiunii contractului pentru neplata prețului, Vânzătorul este îndreptățit de asemenea la daune-interese și la o compensație pentru folosirea produsului de către Cumpărător.
- 6.3. Contractul este supus legii române în vigoare la data încheierii sale. Orice litigii rezultate din prezentul contract vor fi soluționate de către instanțele judecătorești competente în materie.
- 6.4. Notificările, facturile sau orice alte înștiințări adresate în baza acestui contract sunt considerate valabile dacă sunt transmise la datele de contact menționate la art. 1 din contract sau aduse în

# FLINTAB

scris la cunoștința părții de către cealaltă parte sau publicate de către Oficiul Registrului Comerțului. Orice modificare a datelor ce pot influența buna derulare a prezentului contract (date de identificare, adresă, nr. cont, etc.) se va comunica în scris de către partea vizată, sub sancțiunea de daune-interese.

- 6.5. Acest contract reprezintă voința manifestă a părților, exprimată cu deplină capacitate de a contracta și face dovada raporturilor juridice dintre părți în fața oricărui terț, instanță sau autoritate statală. Semnatarii contractului declară că sunt pe deplin autorizați să reprezinte partea în numele și pe seama căreia încheie prezentul act și că acționează în conformitate cu puterile conferite, contractul fiind obligatoriu pentru părțile contractante.
- 5.6. Părțile semnatare ale prezentului contract atestă faptul că fiecare clauză a acestui act juridic a fost analizată de părți și negociată, nefiind incidente dispozițiile Codului civil privitoare la contracte de adeziune, clauze standard și neuzuale. Fiecare parte a avut dreptul să propună modificări și acceptă prevederile finale ale acestui contract în deplină cunoștință de cauză ca rezultat al negocierilor dintre părți.
- 5.7. Fără a aduce atingere dispozițiilor de mai sus privitoare la caracterul negociat al acestui contract și numai în măsura în care cealaltă parte a introdus în contract astfel de clauze, fiecare parte acceptă în mod expres clauzele care prevăd în folosul uneia din părți limitarea răspunderii, dreptul de a denunța unilateral contractul sau de a suspenda executarea obligațiilor precum și clauzele care prevăd în detrimentul celeilalte părți, decăderea din drepturi ori din beneficiul termenului, limitarea dreptului de a opune excepții, restrângerea libertății de a contracta cu alte persoane, reînnoirea tacită a contractului, legea aplicabilă, clauze compromisorii sau prin care se derogă de la normele privitoare la competența instanțelor judecătorești.
- 5.8. În scopul executării prezentului contract, al protejării interesului legitim de afaceri, respectiv al îndeplinirii obligațiilor legale, părțile vor prelucra datele cu caracter personal ale persoanelor fizice implicate în executarea prezentului contract și/sau a comunicării comerciale, date constând în: nume, prenume, funcție, număr de telefon business, adresă mail business, semnătură, precum și orice alte date cu caracter personal procesate în îndeplinirea scopului mai sus menționat.
- 5.9. Prezentul contract este guvernat și se întregește cu dispozițiile Codului civil, referitoare la contracte.

Anexa face parte integrantă din contract.

Prezentul contract s-a încheiat la data 08.01.2020 în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

VÂNZĂTOR,  
S  
Director



CUMPĂRĂTOR, \_\_\_\_\_  
C  
Președinte C.A.



## ANEXA LA CONTRACTUL nr. 5/08.01.2020

### CARACTERISTICI METROLOGICE ȘI TEHNICE:

Marcă produs:	FORTI 18	Cod Cumpărător:	ADMINISTRARE ACTIVE SECTOR 3
Opțiuni:	TM, 80t	Locație:	București
Dimensiuni	18x3m	Serie:	R1701

Tip sistem:	aparat de cântărit cu funcționare neautomată		
Clasa de exactitate:	medie III pentru tranzacții comerciale		
Capacitate:	Max=60000/80000kg	Min=400/1000kg	e=d=20/50kg
Model platformă:	structură: metal-beton	cale de rulare: beton	instalare: supraterană
Celule de cântărire:	KELI tip ZSFY-SS-30t-C3 cu protecție la supratensiuni		
Cutie de conexiuni:	Cutie de conexiuni cu protecție la supratensiuni		
Indicator de cântărire:	SysTec Germania tip IT1 în carcasă din oțel inoxidabil		
Stație PC:	Stație PC (configurația medie a pieței) cu sistemul de operare preinstalat		
Software:	Software de management al tranzacțiilor comerciale		
Imprimantă:	Imprimantă alb-negru HP laserjet, format A4		
Pachet de protecție electrică suplimentară și set conecțică:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priză APC de protecție la supratensiuni, tensiune de trecere &lt;15%, filtrare EMI/RFI &gt;20-30db, energie absorbită 903 jouli, curent de vârf 13KA</li> <li>Sursă de tensiune neinteruptibilă UPS</li> </ul>		
Temperaturi de lucru:	receptor de sarcină	-40°C..+65°C	
	celule de cântărire	-30°C..+70°C	
	indicator de cântărire	-10°C..+40°C	
	echipamente periferice (stație PC, imprimantă, accesorii)	+10°C..+35°C	
Parametrii rețelei electrice asigurate de Client:	tensiune de alimentare	230V±10%	
	frecvență	50Hz±1%	
	putere instalată	650VA	
	potențial între nului de protecție al rețelei de alimentare și centura de împământare	0 (zero)	
	rezistența prizei de împământare	optim 1Ω	

### CONFIGURAȚIA FURNITURII:

1.	Asistență tehnică pentru planul de amplasare a platformei și stabilirea tipului fundației
2.	Proiect pentru lucrări de infrastructură și pregătire montaj
3.	Platformă de cântărire model FORTI 18m 60/80t
4.	Celule de cântărire KELI tip ZSFY-SS-30t-C3 cu protecție la supratensiuni, cu cabluri protejate cu tresă din oțel inox - anti-rat cables (tub protecție împotriva rozătoarelor) și accesorii de montaj la platforma de cântărire
5.	Cutie de conexiuni cu protecție la supratensiuni
6.	Cablu de legătură din cupru pentru montaj îngropat, ecranat și armat (20..30m)
7.	Indicator digital de cântărire SysTec Germania tip IT1 în carcasă din oțel inoxidabil
8.	Imprimantă alb-negru HP laserjet, format A4
9.	Priză APC de protecție la supratensiuni
10.	Stație PC (configurația medie a pieței) cu sistem de operare, UPS
11.	Software de management al tranzacțiilor comerciale conform cerințe H.G. 1373/2008
12.	Transport
13.	Macara pentru descărcare și montare pe fundație
14.	Montaj și instalare
15.	Asigurare laborator verificări metrologice (camion + automacara + semiremorcă cu greutăți etalon) și personal necesar testelor (inspector verficator, șofer/operator automacara/legător de sarcină)

# FLINTAB

16.	Verificare metrologică inițială și aplicare marcaje legale
17.	Instruire operatori
18.	Documente finale: Declarație de conformitate și Certificat de garanție
19.	Manual de mentenanță preventivă
Excluderi din furnitură:	
20.	Lucrări de construcții, asigurare și turnare beton, execuție rampe din beton, centura de împământare, lucrări de sudură 4h conform proiect FLINTAB și pozare cablu
21.	Cabină operator și alimentare cu energie electrică

TERMEN DE LIVRARE: 20.01.2020.

VÂNZĂTOR,

S

Director

CUMPĂRĂTOR,

C

Presedinte C.A.

